

PROGRAMME | برنامج

يناير | JANVIER 2020

CINEMATHEQUE DE TANGER

الخبزانة السينمائية بطنجة



الأ ل

الث م

الأ م

الخم

الجم

الس

الأحد

		1 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون IT MUST BE HEAVEN 17:00 / 21:00 إن شئت كما في... SORRY WE MISSED YOU 19:00 عفوا، لم نجدك	2 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون SORRY WE MISSED YOU 17:00 عفوا، لم نجدك IT MUST BE HEAVEN 19:00 إن شئت كما في السماء PIERROT LE FOU 19:30 بييرو المجنون	3 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون IT MUST BE HEAVEN 17:00 / 21:00 إن شئت كما في... SORRY WE MISSED YOU 19:00 عفوا، لم نجدك	4 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون SORRY WE MISSED YOU 17:00 عفوا، لم نجدك IT MUST BE HEAVEN 19:00 / 21:00 إن شئت كما في... SORRY WE MISSED YOU 19:00 عفوا، لم نجدك	5 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون IT MUST BE HEAVEN 17:00 إن شئت كما في السماء SORRY WE MISSED YOU 19:00 عفوا، لم نجدك
6 FERMETURE مقفول	7 SORRY WE MISSED YOU 17:00 عفوا، لم نجدك IT MUST BE HEAVEN 19:00 إن شئت كما في السماء	8 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون IT MUST BE HEAVEN 17:00 إن شئت كما في السماء THE LIGHTHOUSE 19:00 المنارة	9 THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة IT MUST BE HEAVEN 19:00 إن شئت كما في السماء PIERROT LE FOU 19:30 بييرو المجنون	10 IT MUST BE HEAVEN 17:00 إن شئت كما في السماء THE LIGHTHOUSE 19:00 المنارة	11 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون LES AVENTURES DU PRINCE... 15:30 مغامرات الأمير أحمد THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة CAMILLE 19:00 كامي IT MUST BE HEAVEN 21:00 إن شئت كما في السماء	12 LES INCOGNITOS 15:00 المجهولون THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة TAXI DRIVER 19:00 سائق الطاكسي IT MUST BE HEAVEN 21:00 إن شئت كما في السماء
13 FERMETURE مقفول	14 IT MUST BE HEAVEN 17:00 إن شئت كما في السماء THE LIGHTHOUSE 19:00 المنارة	15 LA FAMEUSE INVASION DES... 15:00 الاجتياح الشهير للديبة... THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة ADAM 19:00 آدم	16 ADAM 17:00 آدم OPÉRA : IL TROVATERE 19:00 أوبرا : التروبادوري	17 THE LIGHTHOUSE 17:00 / 21:00 المنارة ADAM 19:00 آدم	18 LA FAMEUSE INVASION... 15:00 الاجتياح الشهير... LES AVENTURES DU PRINCE... 15:30 مغامرات الأمير أحمد THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة HORS NORMES 19:00 شخصيات استثنائية ADAM 21:00 آدم	19 LA FAMEUSE INVASION DES... 15:00 الاجتياح الشهير للديبة... THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة ADAM 19:00 آدم
20 FERMETURE مقفول	21 ADAM 17:00 آدم THE LIGHTHOUSE 19:00 المنارة	22 LA FAMEUSE INVASION DES... 15:00 الاجتياح الشهير للديبة... ADAM 17:00 آدم THE LIGHTHOUSE 19:00 المنارة	23 THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة ADAM 19:00 آدم IL CAPITALE UMANO 19:30 رأس المال البشري	24 ADAM 17:00 / 21:00 آدم THE LIGHTHOUSE 19:00 المنارة	25 LA FAMEUSE INVASION... 15:00 الاجتياح الشهير... LES AVENTURES DU PRINCE... 15:30 مغامرات الأمير أحمد ADAM 17:00 آدم LES MISÉRABLES 19:00 البؤساء THE LIGHTHOUSE 21:00 المنارة	26 LA FAMEUSE INVASION DES... 15:00 الاجتياح الشهير للديبة... ADAM 17:00 آدم WEST SIDE STORY 19:00 قصة الحي الغربي
27 FERMETURE مقفول	28 THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة ADAM 19:00 آدم	29 LA FAMEUSE INVASION DES... 15:00 الاجتياح الشهير للديبة... THE LIGHTHOUSE 17:00 المنارة ADAM 19:00 آدم	30 ADAM 17:00 آدم THE LIGHTHOUSE 19:00 المنارة	31 THE LIGHTHOUSE 17:00 / 21:00 المنارة ADAM 19:00 آدم		



عفوًا، لم نجدك
إخراج كين لوتش
ابتداءً من 1 يناير

SORRY WE MISSED YOU
DE KEN LOACH
À PARTIR DU 01.01

Dans la banlieue ouvrière de Newcastle vivent Ricky, Abby et leurs deux enfants. Le père, Ricky enchaîne les jobs mal payés. Un jour, dans l'espoir d'acheter une maison, il décide de devenir chauffeur-livreur pour une plateforme de vente en ligne. Rien ne va se passer comme prévu.

Dans la digne et logique continuité de ses films engagés, Ken Loach s'attaque à "l'ubérisation" dans le monde du travail et dénonce les effets pervers du néolibéralisme.

FICTION
ROYAUME-UNI, 2019, 100 MIN
AVEC KRIS HITCHEN,
DEBBIE HONEYWOOD
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
SOUS-TITRÉE FRANÇAIS

روائي

بريطانيا، 2019، 100 د

بطولة كريست هيتشين، ديببي هونيوود
ناطق بالإنجليزية مع سطرحة بالفرنسية



إن شئت كما في السماء
إخراج إيليا سليمان
ابتداءً من 1 يناير

IT MUST BE HEAVEN
DE ELIA SULEIMAN
À PARTIR DU 01.01

فر إيليا سليمان من بلده فلسطين المحتل بحثاً عن أرض آمنة، ليدرك أن بلده الأصلي لا يزال يتبعه كظله. تتحول حياته الجديدة بسرعة إلى كوميديا عبثية. رغم سفره المستمر بعيداً، من باريس إلى نيويورك، يجد دائماً شيئاً يذكره بوطنه.

وظف المخرج إيليا سليمان قصة هزلية لاستكشاف الهوية والجنسية والانتماء، حيث يطرح سؤالاً أساسياً: أين يمكن للمرء أن يشعر بالأمان، وأنه "بمنزله"؟

روائي

فلسطين، 2019، 102 د

بطولة إيليا سليمان، غايل غارسيا بيرنارد
ناطق بالعربية مع سطرحة بالفرنسية

Elia Suleiman fuit la Palestine à la recherche d'une nouvelle terre d'accueil, avant de réaliser que son pays d'origine le suit toujours comme une ombre. La promesse d'une vie nouvelle se transforme vite en comédie de l'absurde. Aussi loin qu'il voyage, de Paris à New York, quelque chose lui rappelle sa patrie.

Un conte burlesque explorant l'identité, la nationalité et l'appartenance, dans lequel Elia Suleiman pose une question fondamentale : où peut-on se sentir "chez soi" ?

FICTION,
PALESTINE, 2019, 102 MIN
AVEC ELIA SULEIMAN,
GAEL GARCIA BERNARD
VERSION ORIGINALE ARABE
SOUS-TITRÉE FRANÇAIS



المنارة
إخراج روبرت إيجرز
ابتداءً من 8 يناير

THE LIGHTHOUSE
DE ROBERT EGGERS
À PARTIR DU 08.01

تقع أحداث الفيلم في نيو إنجلترا في أواخر القرن التاسع عشر، وبالضبط في جزيرة بعيدة وضائعة في المحيط. فقد تم تعيين رجلين لحراسة منارة معزولة لمدة أربعة أسابيع. يبدأ الحارسان، شيئاً فشيئاً، في فقد عقلهما وإصابتهما بالجنون...

يؤدي الممثلان دورهما بشكل رائع في فضاء مغلق ومثير حيث تأخذنا القصة إلى عالم الهوس والرعب.

روائي

و. م. أ.، 2019، 109 د

بطولة روبرت باتينسون، ويليام دامو
ناطق بالإنجليزية مع سطرحة بالفرنسية

Nouvelle Angleterre, fin du 19^e siècle, sur une île perdue. Deux hommes ont pour mission de s'occuper durant quatre semaines d'un phare isolé. Petit à petit, la folie s'installe...

Deux talentueux acteurs dans un huis-clos somptueux, nous emmènent dans une histoire hypnotique et hallucinatoire.

FICTION
ÉTATS-UNIS, 2019, 109 MIN
AVEC ROBERT PATTINSON,
WILLEM DAFOE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
SOUS-TITRÉE FRANÇAISE

يعيش ريكى في حي نيوكاسل، وهو أحد أحياء الهامشية الذي تفتنه الطبقة العاملة، صحية زوجته أبي وطفلاهما. يشتغل ريكى في أعمال بسيطة بأجر منخفض جداً لتمويل أسرته. قرر في أحد الأيام أن يشتغل سائقاً لتوصيل البضائع لصالح شركة بيع بالإنترنت، على أمل شراء منزل. لكن للأسف لن ينجح في ما خطط له.

مازال المخرج كين لوتش ملتزماً باختياره السينمائي النضالي ووفياً له حيث يفضح هذه المرة ما يسمى بـ "التحرر" في عالم العمل ويدين الآثار السلبية للنيوليبرالية (الليبرالية الجديدة).

روائي
بريطانيا، 2019، 100 د
بطولة كريست هيتشين، ديببي هونيوود
ناطق بالإنجليزية مع سطرحة بالفرنسية



آدم
إخراج مريم التوزاني
ابتداءً من 15 يناير

ADAM
DE MARYAM TOUZANI
À PARTIR DU 15.01

Abla, veuve et mère d'une fillette de 8 ans, tient un magasin de pâtisseries. Quand Samia, une jeune femme enceinte frappe à sa porte, Abla est loin d'imaginer que sa vie changera à jamais.

Maryam Touzani signe un premier film porté par deux excellentes actrices.

FICTION
MAROC, 2019, 98 MIN
AVEC LUBNA AZABAL,
NISIRIN ERRADI
VERSION ORIGINALE ARABE
SOUS-TITRÉE FRANÇAISE

روائي

المغرب، 2019، 98 د

بطولة لبنى أزبال، نسرين الراضي
ناطق بالعربية مع سطرحة بالفرنسية

تكريم

آنا كارينا

كانت آنا كارينا (1940 - 2019) هي واجهة الموجة الجديدة في الستينيات من القرن الماضي، وقد اشتركت في سبعة أفلام مع جان لوك غودار، والتي جعل منها ربة الفن. لقد مارست حياتها المهنية بكل جرأة وقناعة، حيث جسدت أدوار النساء القويات والمستقلات، وكانت ملهمتهم.

ANNA KARINA

Anna Karina (1940 - 2019) était l'égérie de la Nouvelle Vague des années 60. Elle tourna sept films avec Jean-Luc Godard, dont elle fut la muse. Elle avait mené sa carrière avec audace et conviction, incarnant des femmes fortes et indépendantes, profondément inspirantes.



بييرو المجنون
إخراج جان لوك غودار
الخميس 2 و 9 يناير في 19:30

PIERROT LE FOU
DE JEAN-LUC GODARD
JEUDIS 2 ET 9.01 À 19:30

يقوم فيردينارد، المشهور بلقب بييرو المجنون، برحلة عبر فرنسا صحبة صديقه ماريان، حيث تطاردهما عصابات بوجوه شاحبة.

"بييرو المجنون" هو سادس فيلم يجمع جان لوك غودار بزوجه الأولى الممثلة آنا كارينا.

روائي

فرنسا، 1965، 115 د

بطولة آنا كارينا، جان بول بلمونديو
ناطق بالفرنسية

L'odyssée à travers la France de Ferdinand dit Pierrot le Fou et de son amie Marianne, poursuivis par des gangsters à la mine patibulaire.

Pierrot le fou marque la sixième collaboration entre Jean-Luc Godard et Anna Karina, sa première femme.

FRANCE, 1965, 115 MIN
AVEC ANNA KARINA,
JEAN-PAUL BELMONDO
VERSION ORIGINALE FRANÇAISE

مباشر

LIVE



أوبرا :
التروبادوري
لغيسبي فيريدي
الخميس 16 يناير في 19:00

OPÉRA :
IL TROVATERE
DE GIUSEPPE VERDI
JEUDI 16.01 À 19:00

مباشر من ساحة فيرونا

الإدارة الموسيقية: بيبير جيورجو موراندي
الإخراج: فرانكو زيفيريلي

أوبرا التروبادوري هي واحدة من أشهر وأهم الأعمال في الفترة الرومانسية، هي قصة تجمع بين العاطفة والدم والحب والانتقام والمصائب والقتل.

أوبرا في أربعة فصول
ساعتان و45 دقيقة (استراحة واحدة)
ناطقة بالإيطالية مع سطرحة بالإنجليزية والفرنسية

EN DIRECT DES ARÈNES DE VÉRONE

DIRECTION MUSICALE :
PIER GIORGIO MORANDI
MISE EN SCÈNE :
FRANCO ZEFFIRELLI

Il trovatore est l'un des grands opéras de la période romantique, une histoire de passion et de sang, d'amour et de vengeance, de désastre et de meurtre.

OPÉRA EN QUATRE ACTES
2H45 AVEC 1 ENTRACTE
VERSION ORIGINALE ITALIENNE
SOUS-TITRÉE ANGLAIS
ET FRANÇAIS



COUP DE CŒUR
نبضة قلب

À NE PAS MANQUER
لا ينبغي تفويت الفرصة

مدن أمريكية: نيو يورك

تحل سنة جديدة من المحاور المخصصة للأفلام الكلاسيكية الأمريكية نقترح عليكم من خلالها السفر في المدن الأمريكية الأسطورية. كل شهرين ستكون مدينة جديدة محطة نقف عندها. البداية مع أكبر المدن الأمريكية و إحداهم الأكثر تصويرا في تاريخ السينما !

بشراكة مع المركز اللغوي الأمريكي

VILLES AMÉRICAINES - NEW YORK

Pour cette nouvelle année de cycles consacrés aux grands classiques américains, nous vous proposons un voyage dans les villes américaines les plus mythiques. Tous les deux mois, nous ferons escale dans une nouvelle ville. Nous commençons avec la plus grande ville des Etats-Unis et l'une des villes les plus filmées dans l'histoire du cinéma : New York !

EN PARTENARIAT AVEC L'AMERICAN LANGUAGE CENTER



سائق الطاكسي

إخراج مارتن سكورسيزي
الأحد 12 يناير في 19:00

شارك ترافيس بيكلي في حرب فيتنام، وهو الآن يشتغل كسائق سيارة أجرة في مدينة نيويورك. وبسبب مشاهداته للظواهر الليلية والعنف اليومي الذي عاينته فقد أصابه تدريجيا.

السعفة الذهبية
مهرجان "كان" 1976

روائي

و. م. أ.، 1976، 109 د
بطولة روبرت دي نيرو، جودي فوستير
ناطق بالإنجليزية مع سطرحة بالفرنسية

TAXI DRIVER

DE MARTIN SCORSESE
DIMANCHE 12.01 À 19:00

Ancien marine pendant la Guerre du Vietnam, Travis Bickle est chauffeur de taxi dans la ville de New York. Ses rencontres nocturnes et la violence quotidienne dont il est témoin lui font peu à peu perdre la tête.

Palme d'Or
Festival de Cannes 1976

FICTION
ÉTATS-UNIS, 1976, 109 MIN
AVEC ROBERT DE NIRO,
JODIE FOSTER
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
SOUS-TITRÉE FRANÇAIS



قصة الحى الغربي

إخراج روبرت وايس و جيروم روبينس
الأحد 26 يناير في 19:00

نيويورك في الخمسينيات من القرن الماضي. مجموعتان من الشباب، في شكل عصابات، تتنافس في ما بينهما على التحكم في شوارع الحى الغربي للمدينة حيث يستفزون بعضهم، ويأخذ الصراع بينهم شكل الرقص والغناء والعنف المباشر أحيانا. توني، القائد السابق الذي نأى بنفسه الآن عن عصابته، وماريا، شقيقة غريمه، يقعان في حب بعضهما، ولكن يجب عليهما مواجهة القوى المعارضة لعلاقتهما.

حصل على 10 أوسكار سنة 1962
منها أوسكار أفضل فيلم

روائي

و. م. أ.، 1961، 152 د
بطولة ناتالي وود، ريتشارد بيمير، جورج شاكيريس، ريتا مورينو
ناطق بالإنجليزية مع سطرحة بالفرنسية

WEST SIDE STORY

DE ROBERT WISE
ET JEROME ROBBINS
DIMANCHE 26.01 À 19:00

À New York, dans les années 1950, deux gangs de rue rivaux, les Jets et les Sharks, font la loi dans le quartier West. Ils se provoquent et s'affrontent à l'occasion. Tony, ex-chef des Jets qui a maintenant pris ses distances avec le gang, et Maria, la sœur du chef des Sharks, tombent amoureux, mais le couple doit subir les forces opposées de leur clan respectif.

A obtenu 10 Oscar en 1962
dont celui du Meilleur Film

FICTION
ÉTATS-UNIS, 1961, 152 MIN
AVEC NATALIE WOOD, RICHARD BEYMER, GEORGES CHAKIRIS, RITA MORENO
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
SOUS-TITRÉE FRANÇAIS



أنى هال

إخراج وودي آلن
الأحد 9 فبراير في 19:00

في أوائل أربعينياته يقوم ألفي سينغر بتقييم وضعه. الفيلم تأمل لأخر لقاء له مع امرأة؛ أنى هال التي هجرته و تكريم للمدينة التي يحب نيو يورك.

السعفة الذهبية
مهرجان "كان" 1976

روائي

و. م. أ.، 1977، 93 دقيقة
بطولة وودي آلن، ديان كيتن
ناطق بالإنجليزية مع سطرحة بالفرنسية

ANNIE HALL

DE WOODY ALLEN
DIMANCHE 09.02 À 19:00

À l'aube de ses quarante ans, Alvy Singer fait le bilan de la situation. Une introspection sur sa dernière rencontre, Annie Hall, qui vient de le quitter, et un hommage à la ville qu'il aime, New York.

FICTION
ÉTATS-UNIS, 1977, 93 MIN
AVEC WOODY ALLEN, DIANE KEATON
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
SOUS-TITRÉE FRANÇAIS



إفطار عند تيفانى

إخراج بلايك إدواردز
الأحد 23 فبراير في 19:00

هولي تود الزواج من رجل ثري بينما يهتم بها جارها الكاتب. كما تقوم بكل براءة بنقل الرسائل لقاطع طرق مشهور. عندما تستنطقها الشرطة لا تجد أية صعوبة لثبت براءتها لكن زوجها المقبل و هو زارع ثري من البرازيل سينتعد خوفا من الفضيحة. يستغل الفرصة الكاتب لمواساة الجميلة.

روائي

و. م. أ.، 1962، 115 دقيقة
بطولة أودري هيبورن، جورج بيبار
ناطق بالإنجليزية مع سطرحة بالفرنسية

BREAKFAST AT TIFANNY'S

(DIAMANTS SUR CANAPÉ)

DE BLAKE EDWARDS
DIMANCHE 23.02 À 19:00

Holly cherche à épouser un homme riche alors que son voisin écrivain s'intéresse à elle. Elle fait également en toute innocence le messenger pour un truand notoire. Lorsque la police l'interroge, elle n'a aucun mal à prouver son innocence mais son futur époux, riche planteur brésilien, s'éloigne par peur du scandale. L'écrivain en profite pour consoler la belle.

FICTION
ÉTATS-UNIS, 1962, 115 MIN
AVEC AUDREY HEPBURN,
GEORGE PEPPAR
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
SOUS-TITRÉE FRANÇAIS



المجهولون

إخراج نيك برونو و تروي كوان
ابتداء من 1 يناير

LES INCOGNITOS

DE NICK BRUNO ET TROY QUANE
À PARTIR DU 01.01

للجسوس لانس ستيرلنغ و العالم والتر بيكت شخصيتين متعارضتين إطلاقا. لانس مرتخي و صاحب دم بارد و هيئة... و والتر عكسه تماما. سيكون على لانس و والتر توحيد قواهما لما سينقلب الوضع خلال مهمة. سيكون العالم في خطر إن لم يستطيع هذا الثنائي الغريب الأطوار التعاون.

ابتداء من سن السادسة

تربكي

و. م. أ.، 2019، 100 د
ناطق بالفرنسية

Le super espion Lance Sterling et le scientifique Walter Beckett ont des personnalités radicalement opposées. Lance est relax, cool et il a du style. Walter est ... tout l'inverse. Alors qu'une mission tourne mal, Walter et Lance vont devoir unir leurs forces. Si ce duo excentrique ne parvient pas à s'entraider, le monde est en danger.

À VOIR DÈS 6 ANS

ANIMATION
ÉTATS-UNIS, 2019, 100 MIN
VERSION FRANÇAISE

مغامرات الأمير أحمد

إخراج لوت رينغير
ابتداء من 11 يناير

أحب الأمير أحمد الأميرة الجميلة باري بانو. ولكي يتجوزها عليه مجابهة غريمه الساحر الإفريقي وأن يتحالف مع الساحرة التي تسكن في بلد بعيد تسكنه أرواح الواق واق.

سنة 1926، أحد عشر عاما قبل أن ينجز والت ديزني فيلمه "بياض الثلج" حققت المخرجة لوت رينغير أول فيلم طويل للرسوم المتحركة، باعتمادها على قطع الورق، وقد اقتبست قصته من حكايات "ألف ليلة وليلة". فيلم يستحق المشاهدة.

ابتداء من سن السادسة

الرسوم المتحركة
ألمانيا، 1926، 67
صامت



LES AVENTURES DU PRINCE AHMED

DE LOTTE REINIGER
À PARTIR DU 11.01

Le jeune prince Ahmed tombe amoureux de la ravissante Princesse Pari Banu. Pour l'épouser, il devra affronter son rival, le Mage Africain et s'allier avec la Sorcière dans un pays lointain.

En 1926, onze ans avant que Walt Disney n'impose l'idée qu'il avait réalisé le premier long métrage d'animation, Lotte Reiniger réalise un film en papier découpé. Inspiré des contes des Mille et Une Nuits. À voir absolument !

À VOIR DÈS 6 ANS

ANIMATION
ALLEMAGNE, 1926, 67 MIN
MUE



الاجتياح الشهير للجدبية

في صقلية

إخراج لورينزو ماتتوتى
ابتداء من 15 يناير

تبدأ الحكاية حين يتم خطف تونيو، وهو ابن الملك الدب، من طرف الصيادين في جبال صقلية. قرر الملك الدب الانتقام، بالهجوم على السهل الذي يعيش فيه الرجال، اعتمادا على جيشه وساحر

LA FAMEUSE INVASION

DES OURS EN SICILE

DE LORENZO MATTOTTI
À PARTIR DU 15.01

Tout commence le jour où TONIO, le fils du roi des ours, est enlevé par des chasseurs dans les montagnes de Sicile. Avec l'aide de son armée et d'un magicien, le roi décide alors d'envahir la plaine où habitent les hommes.

ابتداء من سن العاشرة

فيلم التحريك

إيطاليا، 2019، 82 د
ناطق بالفرنسية

À VOIR DÈS 10 ANS

ANIMATION
ITALIE, 2019, 82 MIN
VERSION FRANÇAISE



كامي

إخراج بوريس لوجكين
السبت 11 يناير في 19:00

CAMILLE

DE BORIS LOJKINE
SAMEDI 11.01 À 19:00

كميل مصورة صحفية شابة مثالية في أفكارها وقناعاتها. تقرر كامي السفر إلى جمهورية إفريقيا الوسطى لتغطية بدايات الحرب الأهلية هناك. أحبت بسرعة كبيرة ذلك البلد ودافعت عليه حيث أصبح جزء من حياتها ومصيرها.

Un récit sensible qui rend hommage à la photoreporter Camille Lepage. Émouvant !

FICTION
FRANCE, 2019, 90 MIN
AVEC NINA MEURISSE,
FIACRE BINDALA
VERSION ORIGINALE FRANÇAISE

روائي
فرنسا، 2019، 90 د
بطولة نينا موريس، فياكر بيندالا
ناطق بالفرنسية



شخصيات استثنائية

إخراج إيريك طولينادو، أوليفي نقاش
السبت 18 يناير في 19:00

HORS NORMES

DE ÉRIC TOLENADO
ET OLIVIER NAKACHE
SAMEDI 18.01 À 19:00

يعيش برونو ومالك منذ 20 عامًا في عالم خاص جدا، هو عالم الأطفال والمراهقين المصابين بالتوحد. يقومون في إطار جمعيتهم بتدريب الشباب من الأحياء الصعبة للإشراف على هذه الحالات التي تعتبر "معقدة للغاية". تعاون غير عادي لشخصيات استثنائية.

Bruno et Malik vivent depuis 20 ans dans un monde à part, celui des enfants et adolescents autistes. Au sein de leurs deux associations respectives, ils forment des jeunes issus des quartiers difficiles pour encadrer ces cas qualifiés "d'hyper complexes". Une alliance hors du commun pour des personnalités hors normes.

روائي
فرنسا، 2019، 115 د
بطولة فانسان كاستيل، رضا كاتب
ناطق بالفرنسية

FICTION
FRANCE, 2019, 115 MIN
AVEC VINCENT CASSEL, REDA KATEB
VERSION ORIGINALE FRANÇAISE

خميس السينما الإيطالية :
تقدم جمعية دانتي أليغييري
في طنجة، بشراكة مع الخزنة
السينمائية، لقاء شهريًا خاصًا
بالأفلام الإيطالية.

Jeudi du cinéma italien :
L'association Dante Alighieri de Tanger, en partenariat avec la Cinéma-thèque, vous propose un rendez-vous mensuel, avec une programmation de films italiens.

الدخول بالمجان

ENTRÉE LIBRE



رأس المال البشري

إخراج باولو فيرزي
الخميس 23 يناير في 19:30

**IL CAPITALE UMANO
(LES OPPORTUNISTES)**

DE PAOLO VIRZI
JEUDI 23.01 À 19:30

بالقرب من بحيرة كومو في إيطاليا.
تجتمع أسرنا الأثرياء كارلا بيرناتشي
ودينو أوسولا، وهو وكيل عقاري
على وشك الإفلاس، على نفس
الهوس: وهو حب المال. سيؤدي
حادث عشية عيد الميلاد إلى تغيير
مصائرهما فجأة.

Près du Lac de Côme en Italie. Les familles de la riche Carla Bernaschi et de Dino Ossola, agent immobilier au bord de la faillite, sont liées par une même obsession : l'argent. Un accident la veille de Noël va brutalement changer leurs destins.

فرنسا، 2014، 110 د
بطولة فاليريا بروني تيديشي، فايريزو
بنتيفولغليو
ناطق بالإيطالية مع سطرحة بالفرنسية

FICTION
FRANÇAIS, 2014, 110 MIN
AVEC VALERIA BRUNI TEDESCHI,
FABRIZIO BENTIVOLGLIO
VERSION ORIGINALE ITALIENNE
SOUS-TITRÉE FRANÇAIS



البؤساء

إخراج لادج لي
السبت 25 يناير في 19:00

LES MISÉRABLES

DE LADJ LY
SAMEDI 25.01 À 19:00

التحق ستيفان، الذي وصل توا من مدينة شيربورغ، بفرقة مكافحة الجريمة في مونتفرميل، في مقاطعة 93. وسيقابل زملائه الجدد في الفرقة حيث سيكتشف بسرعة التوتر القائم بين المجموعات المختلفة في المنطقة. بينما كان في مهمة صعبة خلال المتابعة تكون طائرة صغيرة بدون طيار تقوم بتصوير حركاتهم بدقة...

Stéphane, tout juste arrivé de Cherbourg, intègre la Brigade Anti-Criminalité de Montfermeil, dans le 93. Il va faire la rencontre de ses nouveaux coéquipiers, et découvrir rapidement les tensions entre les différents groupes du quartier. Alors qu'ils se trouvent débordés lors d'une interpellation, un drone filme leurs moindres faits et gestes...

Prix du jury
Festival de Cannes 2019

FICTION
FRANCE, 2019, 102 MIN
AVEC DAMIEN BONNARD, ALEXIS MANENTI, DJEBRIL DIDIER ZONGA
VERSION ORIGINALE FRANÇAISE

جائزة لجنة التحكيم
مهرجان "كان" 2019
روائي
فرنسا، 2019، 102 د
بطولة داميين بونارد، أليكسيس مانينتي،
جبريل ديديي زونكا
ناطق بالفرنسية



LA CINÉMATHEQUE VOUS SOUHAITE
UNE BELLE ANNÉE 2020 !

الخزنة السينمائية تمنى لكم
سنة سعيدة 2020 !

شكرًا
MERCÌ À



Fondation Jardin Majorelle



عضو من
MEMBRE DE



ناس • NAAS
شبكة الشاشات العربية البديلة
NETWORK OF ARAB ALTERNATIVE SCREENS

CE PROGRAMME
VOUS EST OFFERT PAR :

JARDIN
MAJORELLE

ET

LIBRAIRIE
DES
COLONNES

54, BOULEVARD PASTEUR
ACTUALITÉ ET PROGRAMME SUR
WWW.LIBRAIRIE-DES-COLONNES.COM

الخزنة السينمائية طنجة
CINEMATHEQUE
DE TANGER

سينما الريف CINEMA RIF
سوق برا، 90000 طنجة GRAND SOCCO, 90000 TANGER
WWW.CINEMATHEQUEDETANGER.COM
WWW.FACEBOOK.COM/CINEMATHEQUEDETANGER
+212 (0)5 39 93 46 83